

Berantwort. Redakteur: R. D. Köhler in Stettin.  
Verleger und Drucker: R. Graßmann in Stettin, Kirchplatz 3—4.  
Bezugspreis: in Stettin monatlich 50 Pf., in Deutschland 2 Mt.  
vierteljährlich.

Anzeigen: die Beiträge über deren Raum im Morgenblatt  
15 Pf., im Abendblatt und Neuenblatt 30 Pf.

# Stettiner Zeitung.

## Abend-Ausgabe.

### Von Bremen nach dem Nordkap.

Bei dem lebhaftesten Interesse, welches die norwegischen Reisen unseres Kaisers überall im deutschen Vaterlande wachgerufen haben, interessiert es Ihre Leser gewiß, etwas von der Nordkapfahrt zu hören, welche der Norddeutsche Lloyd zum ersten Male in diesem Jahre veranstaltet hat, und welche, nach dem Erfolg zu urtheilen, zu einer dauernden Institution werden dürfte. Wenige Wochen, nachdem das Programm veröffentlicht worden, zu Stern, waren fast sämtliche Plätze vergriffen, und nach der bisherigen Stimmung der Teilnehmer zu urtheilen, wird fast jeder derselben in seinem Kreise dazu beitragen, dem Norddeutschen Lloyd Passagiere für zukünftige ähnliche Fahrten zuzuführen.

Am 24. Juni, Morgens 9 Uhr verließ Bremen der Extrazug, der die Passagiere der Weiterfahrt zuführte, und neunzig betrafen sich gegenwärtig diejenigen, welche nunmehr Angenehmes durchleben sollten. Etwa 220 Personen, vielleicht der fünfte Theil Damen, hatten sich zusammengefunden. Alle Dialekte deutscher Zunge waren vertreten. Das Kontinentale Verhältnis ist im Verhältnis zu den sonstigen Unternehmungen unserer Mitbürger nicht sehr bedeutend, viele Vertreter hat die Großindustrie von Provinz und Königreich Sachsen, sowie Rheinlands und Westphalens entstellt, während Kunst und Wissenschaft wenig vertreten sind, da die Ferien- und Reisezeit dieser Kreise auf einen späteren Zeitpunkt fällt. Bei der Größe der Reisegesellschaft konnte natürlich ein allgemeines Zusammehalten nicht Platz greifen, doch bildeten sich bald größere und kleinere Gruppen, deren Angehörige sich eng aneinander schlossen und den reizvollen geselligen Verkehr entwickelten.

Die Ueberfahrt von Bremerhaven auf dem Dampfer „Kaiser Wilhelm II.“ vollzog sich bei strömendem Regen, doch sollte dies nicht zur Vorbedeutung werden, das Wetter, wenn auch nicht gerade durchweg sonnig, hat sich bisher freundlich gezeigt. Gegen 12 Uhr wurde der Dampfer erreicht, und nun suchte Jeder geschäftig seine Schlafabende und prüfte sorgsam das große schwimmende Hotel, das uns während dreier Wochen beherbergen soll.

Der „Kaiser Wilhelm II.“ ist, wenn auch nicht der schnellste, so doch der grösste und komfortabelste der Passagierdampfer des Norddeutschen Lloyd. Die Speise- und sonstigen Räume zum gemeinschaftlichen Aufenthalt sind mit gebietender Ausgestattet, die Schlafabende groß und lustig, mit Kommoden und Kleiderschränken versehen, nicht viel kleiner als die Schlafzimmer in manchen Gebirgshotels, blinkt Alles vor Sauberkeit. Besonders angenehm sind die Badewellen mit Marmorwannen, in denen jederzeit warme Seebäder verabreicht werden.

Inzwischen hat die Fahrt begonnen, einstweilen noch die Weser hinab, bald aber hinaus in die weite See, welche freundlich lädt, so daß zum Mittagessen um 1/2 Uhr ziemlich alle Plätze besetzt waren, und nur wenige der Seefrauenheit zum Opfer fallen. Der große Speiseaal fasst etwa 100 Personen und da alle gleichzeitig speisen, so werden sämtliche Salons und Lesezimmer zu den gemeinschaftlichen Mahlzeiten mitbenutzt. Versiegeln und Bedienung sind ausgedrückt, erstere fast zu reichlich. Die Seelust muß wohl der Appetit kräftig schärfen, wenn man den drei großen Mahlzeiten, außer welchen man noch dreimal belegte Brötchen und Kaffee oder Thee servirt, Herr werben soll.

Recht spaßhaft ist die Veränderung der Trachten, welche nach dem Heimlichwerden auf dem Dampfer Platz gebracht hat. Namentlich in Mützen zeigt sich eine Mannigfaltigkeit, die in einem Museum für Volkstrachten entstießen Interesse erregen würde. Etwas befremdend wirkt auf dem Schiffe ein Thronrath, der erst bei den Gebirgspartien, die uns bevorstehen, zur Geltung kommen wird. Den Damen aber stehen die flotten Mützen vorzüglich, namentlich wenn die frische Seebrise die Wangen gerüttelt hat und die Haartracht revoltiert.

Der erste Tag vergeht ohne nennenswertes Ereignis, und am nächsten Mittag, nach etwa 24stündiger Fahrt lenkt das Schiff zur Küste, um in den Nordangerfjord einzulaufen. Hier soll uns folglich die wunderbare Küstenformation Norwegens recht deutlich werden. Während Schiffe vom Tiefgang des „Kaiser Wilhelm“, etwa 28 Fuß, nicht bis Hamburg oder Bremerhaven eindringen können, sondern weit draußen anfahren, kannen uns drei Dampfer entgegen, voll beladen mit Passagieren, die mir angegeben waren, um den großen deutschen Dampfer, dessen Kommen überall mit vielem Interesse begrüßt wurde, zu sehen. Unser freundlicher Kapitän ließ stoppen, da wir ihnen sonst zu schnell vorübergegangen wären, und nun entwickelte sich ein Hurraufen und Tücherwischen, von uns natürlich aufs lebhafte erwidert, als sollte hier eine Verkörperung beider Nationen auf hoher See gefeiert werden. Doch schnell entchwand auch dieses lebhafte Bildchen wie schon so viele andere, und Morgens 6 Uhr ankerten wir in Drontheim, wo wir zum ersten Mal Briefe von Hause empfingen und Jeder geschäftig auch seine Erlebnisse nach Hause berichtete.

Nun soll es direkt zum Nordkap hinauf gehen, wo in dem neuromantischen Winter die Natur erstarrt und wir hoffentlich als Ersatz für das fehlende Grün die Mitternachtsonne umströmt durch neidische Wolken erblicken werden. Möge uns das bisherige Wetterglück weiter treuen sonst etwa entspringenden Verlegenheiten zu ersparen. Herr Hopstock löst seine Aufgabe in der ausgeschilderten Weise, er ist unermüdlich thätig, um uns in der kurz bemessenen Zeit eine erhebliche Menge des Schönen, das Norwegen bietet, zu zeigen. Seitens noch dürfte eine Reise mit so raffinirter Ausstattung der Zeit gemacht werden sein, wie diese unsere Nordlandfahrt. Der einzige Fehler ist, daß man sich schließlich nicht mehr die Zeit nimmt, schlafen zu gehen, da es nunmehr schon des Nachts nicht mehr dunkel wird, wenn wir auch noch von der Mitternachtsonne weit entfernt sind. Da es fast immer etwas Schönes zu sehen gibt, so kommt schließlich die Nachtruhe zu kurz, und nachdem uns in den folgenden Tagen bei solcher Gelegenheit einmal Morgens um zwei Uhr ein kleiner Diner servirt worden war, mache jemand die treffende Bemerkung, die Signatur dieser Reise

sei, daß der Tag 24 Stunden dauere und man täglich viermal zu Mittag esse.

Hier in Odde wurde aber noch richtig Nacht gemacht, und am nächsten Morgen die ganze Gesellschaft ans Land gefegt, damit sie zwei der schönsten Wasserfälle Norwegens, den Lovatos und Espelandtos, sowie den Fuß des riesigen Gletschers Buurbrae besichtige. Da der Ausflug den ganzen Tag in Anspruch nehmen, und es an den Zielpunkten mit Verpflegung schwach bestellt sein sollte, so mußte seitens des Dampfbootes für Verpflegung gesorgt werden, und nicht weniger als 1800 belegte Butterbrode, an deren Herrlichkeit die ganze Nacht gearbeitet werden, wurden mit dem ersten Boot in riesigen Körben ans Land gebracht, und sollten am Lovatos und Buurbrae die Hungernenden speisen. Leider kam es

vorlage zurück, und behauptet, Alles, was dort von den Sozialisten beantragt worden, sei rücksichtslos niedergegestrichen, auch die kleinen Zugeständnisse an die Arbeiter seien hartnäckig bestanden worden. In Wirklichkeit hat die Kommission mehrere nicht unwichtige Anträge der Sozialdemokratie angenommen. So B. den, daß am ersten Weihnachts-, ersten Oster- und ersten Pfingsttage Gehilfen, Lehrlinge und Arbeiter im Handelsgewerbe überhaupt nicht beschäftigt werden dürfen; ferner der, daß jede Kennzeichnung der Zeugnisse, welche bewirken soll, daß der Inhaber in seinem Fortkommen behindert werde, verboten ist; ferner den, daß der an Werktagen stattfindende Fortbildungsschulunterricht in die Arbeitszeit der jungen Leute gelegt werden muss u. s. w. Und was sonst die man gelnde Arbeiterschaftlichkeit der Kommission anlangt, so mag sie durch Folgendes illustriert werden: Die Regierungsvorlage wollte eine Sonn- und Festtagsruhe von 24, die Kommission beschloß eine solche von mindestens 30 Stunden; die Vorlage wollte für die drei großen Fei. je 48 Stunden, in sonstigen Fällen an zwei aufeinander folgenden Sonn- und Festtagen 36 Stunden, die folgenden Sonn- und Festtagen 36 Stunden, die Betriebs der Kommission 60 bzw. 48 Stunden. Betriebs der auf Grund des Gesetzes am Sonntage zulässigen Arbeit schrieb die Vorlage an jedem dritten Sonntagsvormittag die Wochentage, welche von großer Höhe herunterstürzen, sind außerordentlich schön, auch die mehrere Stunden Steigens erfordernde Tour zum Fuß des Gletschers war in hohem Maße lohnend, aber nirgends, so weit das Auge blieb, war etwas von den 1800 Butterbroden zu bemerken, und reizend war der Abzug von Brod und Käse, das einzige, was es in den kleinen Gasthäusern gab, die selten so viel Hungrie auf einmal gepeist hatten. Was war aus unseren Butterbroden geworden? Als wir aus Odde zurückkehrten, löste sich das Rätsel.

Vor einem eiferhaften Hotelwirth war der Steuerbeamte herbeigeholt worden, der, hoch ergrinnert über den hermlichen Import von Schuhn und Zunge in Form von „Butterbrotchen“, eine ganze Ladung konfisziert und an die Dorfbewohner verschenkt hatte. In Odde sah man diesen sehr lustigen Anblick, als sich etwa hundert solcher Karren hintereinander in Bewegung setzten, und auf dem sehr guten Wege ins Land hineinrollten. Die Wagenfalle, welche von großer Höhe herunterstürzen, sind außerordentlich schön, auch die mehrere Stunden Steigens erfordernde Tour zum Fuß des Gletschers war in hohem Maße lohnend, aber nirgends, so weit das Auge blieb, war etwas von den 1800 Butterbroden zu bemerken, und reizend war der Abzug von Brod und Käse, das einzige, was es in den kleinen Gasthäusern gab, die selten so viel Hungrie auf einmal gepeist hatten. Was war aus unseren Butterbroden geworden? Als wir aus Odde zurückkehrten, löste sich das Rätsel.

Der Kaiserfahrt von Bremerhaven auf dem Dampfer „Kaiser Wilhelm II.“ vollzog sich bei strömendem Regen, doch sollte dies nicht zur Vorbedeutung werden, das Wetter, wenn auch nicht gerade durchweg sonnig, hat sich bisher freundlich gezeigt. Gegen 12 Uhr wurde der Dampfer erreicht, und nun suchte Jeder geschäftig seine Schlafabende und prüfte sorgsam das große schwimmende Hotel, das uns während dreier Wochen beherbergen soll.

Der „Kaiser Wilhelm II.“ ist, wenn auch nicht der schnellste, so doch der grösste und komfortabelste der Passagierdampfer des Norddeutschen Lloyd. Die Speise- und sonstigen Räume zum gemeinschaftlichen Aufenthalt sind mit gebietender Ausgestattet, die Schlafabende groß und lustig, mit Kommoden und Kleiderschränken versehen, nicht viel kleiner als die Schlafzimmer in manchen Gebirgshotels, blinkt Alles vor Sauberkeit. Besonders angenehm sind die Badewellen mit Marmorwannen, in denen jederzeit warme Seebäder verabreicht werden.

Die Ueberfahrt von Bremerhaven auf dem Dampfer „Kaiser Wilhelm II.“ vollzog sich bei strömendem Regen, doch sollte dies nicht zur Vorbedeutung werden, das Wetter, wenn auch nicht gerade durchweg sonnig, hat sich bisher freundlich gezeigt. Gegen 12 Uhr wurde der Dampfer erreicht, und nun suchte Jeder geschäftig seine Schlafabende und prüfte sorgsam das große schwimmende Hotel, das uns während dreier Wochen beherbergen soll.

Der „Kaiser Wilhelm II.“ ist, wenn auch nicht der schnellste, so doch der grösste und komfortabelste der Passagierdampfer des Norddeutschen Lloyd. Die Speise- und sonstigen Räume zum gemeinschaftlichen Aufenthalt sind mit gebietender Ausgestattet, die Schlafabende groß und lustig, mit Kommoden und Kleiderschränken versehen, nicht viel kleiner als die Schlafzimmer in manchen Gebirgshotels, blinkt Alles vor Sauberkeit. Besonders angenehm sind die Badewellen mit Marmorwannen, in denen jederzeit warme Seebäder verabreicht werden.

Die Ueberfahrt von Bremerhaven auf dem Dampfer „Kaiser Wilhelm II.“ vollzog sich bei strömendem Regen, doch sollte dies nicht zur Vorbedeutung werden, das Wetter, wenn auch nicht gerade durchweg sonnig, hat sich bisher freundlich gezeigt. Gegen 12 Uhr wurde der Dampfer erreicht, und nun suchte Jeder geschäftig seine Schlafabende und prüfte sorgsam das große schwimmende Hotel, das uns während dreier Wochen beherbergen soll.

Der „Kaiser Wilhelm II.“ ist, wenn auch nicht der schnellste, so doch der grösste und komfortabelste der Passagierdampfer des Norddeutschen Lloyd. Die Speise- und sonstigen Räume zum gemeinschaftlichen Aufenthalt sind mit gebietender Ausgestattet, die Schlafabende groß und lustig, mit Kommoden und Kleiderschränken versehen, nicht viel kleiner als die Schlafzimmer in manchen Gebirgshotels, blinkt Alles vor Sauberkeit. Besonders angenehm sind die Badewellen mit Marmorwannen, in denen jederzeit warme Seebäder verabreicht werden.

Die Ueberfahrt von Bremerhaven auf dem Dampfer „Kaiser Wilhelm II.“ vollzog sich bei strömendem Regen, doch sollte dies nicht zur Vorbedeutung werden, das Wetter, wenn auch nicht gerade durchweg sonnig, hat sich bisher freundlich gezeigt. Gegen 12 Uhr wurde der Dampfer erreicht, und nun suchte Jeder geschäftig seine Schlafabende und prüfte sorgsam das große schwimmende Hotel, das uns während dreier Wochen beherbergen soll.

Der „Kaiser Wilhelm II.“ ist, wenn auch nicht der schnellste, so doch der grösste und komfortabelste der Passagierdampfer des Norddeutschen Lloyd. Die Speise- und sonstigen Räume zum gemeinschaftlichen Aufenthalt sind mit gebietender Ausgestattet, die Schlafabende groß und lustig, mit Kommoden und Kleiderschränken versehen, nicht viel kleiner als die Schlafzimmer in manchen Gebirgshotels, blinkt Alles vor Sauberkeit. Besonders angenehm sind die Badewellen mit Marmorwannen, in denen jederzeit warme Seebäder verabreicht werden.

Die Ueberfahrt von Bremerhaven auf dem Dampfer „Kaiser Wilhelm II.“ vollzog sich bei strömendem Regen, doch sollte dies nicht zur Vorbedeutung werden, das Wetter, wenn auch nicht gerade durchweg sonnig, hat sich bisher freundlich gezeigt. Gegen 12 Uhr wurde der Dampfer erreicht, und nun suchte Jeder geschäftig seine Schlafabende und prüfte sorgsam das große schwimmende Hotel, das uns während dreier Wochen beherbergen soll.

Der „Kaiser Wilhelm II.“ ist, wenn auch nicht der schnellste, so doch der grösste und komfortabelste der Passagierdampfer des Norddeutschen Lloyd. Die Speise- und sonstigen Räume zum gemeinschaftlichen Aufenthalt sind mit gebietender Ausgestattet, die Schlafabende groß und lustig, mit Kommoden und Kleiderschränken versehen, nicht viel kleiner als die Schlafzimmer in manchen Gebirgshotels, blinkt Alles vor Sauberkeit. Besonders angenehm sind die Badewellen mit Marmorwannen, in denen jederzeit warme Seebäder verabreicht werden.

Die Ueberfahrt von Bremerhaven auf dem Dampfer „Kaiser Wilhelm II.“ vollzog sich bei strömendem Regen, doch sollte dies nicht zur Vorbedeutung werden, das Wetter, wenn auch nicht gerade durchweg sonnig, hat sich bisher freundlich gezeigt. Gegen 12 Uhr wurde der Dampfer erreicht, und nun suchte Jeder geschäftig seine Schlafabende und prüfte sorgsam das große schwimmende Hotel, das uns während dreier Wochen beherbergen soll.

Der „Kaiser Wilhelm II.“ ist, wenn auch nicht der schnellste, so doch der grösste und komfortabelste der Passagierdampfer des Norddeutschen Lloyd. Die Speise- und sonstigen Räume zum gemeinschaftlichen Aufenthalt sind mit gebietender Ausgestattet, die Schlafabende groß und lustig, mit Kommoden und Kleiderschränken versehen, nicht viel kleiner als die Schlafzimmer in manchen Gebirgshotels, blinkt Alles vor Sauberkeit. Besonders angenehm sind die Badewellen mit Marmorwannen, in denen jederzeit warme Seebäder verabreicht werden.

Die Ueberfahrt von Bremerhaven auf dem Dampfer „Kaiser Wilhelm II.“ vollzog sich bei strömendem Regen, doch sollte dies nicht zur Vorbedeutung werden, das Wetter, wenn auch nicht gerade durchweg sonnig, hat sich bisher freundlich gezeigt. Gegen 12 Uhr wurde der Dampfer erreicht, und nun suchte Jeder geschäftig seine Schlafabende und prüfte sorgsam das große schwimmende Hotel, das uns während dreier Wochen beherbergen soll.

Der „Kaiser Wilhelm II.“ ist, wenn auch nicht der schnellste, so doch der grösste und komfortabelste der Passagierdampfer des Norddeutschen Lloyd. Die Speise- und sonstigen Räume zum gemeinschaftlichen Aufenthalt sind mit gebietender Ausgestattet, die Schlafabende groß und lustig, mit Kommoden und Kleiderschränken versehen, nicht viel kleiner als die Schlafzimmer in manchen Gebirgshotels, blinkt Alles vor Sauberkeit. Besonders angenehm sind die Badewellen mit Marmorwannen, in denen jederzeit warme Seebäder verabreicht werden.

Die Ueberfahrt von Bremerhaven auf dem Dampfer „Kaiser Wilhelm II.“ vollzog sich bei strömendem Regen, doch sollte dies nicht zur Vorbedeutung werden, das Wetter, wenn auch nicht gerade durchweg sonnig, hat sich bisher freundlich gezeigt. Gegen 12 Uhr wurde der Dampfer erreicht, und nun suchte Jeder geschäftig seine Schlafabende und prüfte sorgsam das große schwimmende Hotel, das uns während dreier Wochen beherbergen soll.

Der „Kaiser Wilhelm II.“ ist, wenn auch nicht der schnellste, so doch der grösste und komfortabelste der Passagierdampfer des Norddeutschen Lloyd. Die Speise- und sonstigen Räume zum gemeinschaftlichen Aufenthalt sind mit gebietender Ausgestattet, die Schlafabende groß und lustig, mit Kommoden und Kleiderschränken versehen, nicht viel kleiner als die Schlafzimmer in manchen Gebirgshotels, blinkt Alles vor Sauberkeit. Besonders angenehm sind die Badewellen mit Marmorwannen, in denen jederzeit warme Seebäder verabreicht werden.

Die Ueberfahrt von Bremerhaven auf dem Dampfer „Kaiser Wilhelm II.“ vollzog sich bei strömendem Regen, doch sollte dies nicht zur Vorbedeutung werden, das Wetter, wenn auch nicht gerade durchweg sonnig, hat sich bisher freundlich gezeigt. Gegen 12 Uhr wurde der Dampfer erreicht, und nun suchte Jeder geschäftig seine Schlafabende und prüfte sorgsam das große schwimmende Hotel, das uns während dreier Wochen beherbergen soll.

Der „Kaiser Wilhelm II.“ ist, wenn auch nicht der schnellste, so doch der grösste und komfortabelste der Passagierdampfer des Norddeutschen Lloyd. Die Speise- und sonstigen Räume zum gemeinschaftlichen Aufenthalt sind mit gebietender Ausgestattet, die Schlafabende groß und lustig, mit Kommoden und Kleiderschränken versehen, nicht viel kleiner als die Schlafzimmer in manchen Gebirgshotels, blinkt Alles vor Sauberkeit. Besonders angenehm sind die Badewellen mit Marmorwannen, in denen jederzeit warme Seebäder verabreicht werden.

Die Ueberfahrt von Bremerhaven auf dem Dampfer „Kaiser Wilhelm II.“ vollzog sich bei strömendem Regen, doch sollte dies nicht zur Vorbedeutung werden, das Wetter, wenn auch nicht gerade durchweg sonnig, hat sich bisher freundlich gezeigt. Gegen 12 Uhr wurde der Dampfer erreicht, und nun suchte Jeder geschäftig seine Schlafabende und prüfte sorgsam das große schwimmende Hotel, das uns während dreier Wochen beherbergen soll.

Der „Kaiser Wilhelm II.“ ist, wenn auch nicht der schnellste, so doch der grösste und komfortabelste der Passagierdampfer des Norddeutschen Lloyd. Die Speise- und sonstigen Räume zum gemeinschaftlichen Aufenthalt sind mit gebietender Ausgestattet, die Schlafabende groß und lustig, mit Kommoden und Kleiderschränken versehen, nicht viel kleiner als die Schlafzimmer in manchen Gebirgshotels, blinkt Alles vor Sauberkeit. Besonders angenehm sind die Badewellen mit Marmorwannen, in denen jederzeit warme Seebäder verabreicht werden.

Die Ueberfahrt von Bremerhaven auf dem Dampfer „Kaiser Wilhelm II.“ vollzog sich bei strömendem Regen, doch sollte dies nicht zur Vorbedeutung werden, das Wetter, wenn auch nicht gerade durchweg sonnig, hat sich bisher freundlich gezeigt. Gegen 12 Uhr wurde der Dampfer erreicht, und nun suchte Jeder geschäftig seine Schlafabende und prüfte sorgsam das große schwimmende Hotel, das uns während dreier Wochen beherbergen soll.

Der „Kaiser Wilhelm II.“ ist, wenn auch nicht der schnellste, so doch der grösste und komfortabelste der Passagierdampfer des Norddeutschen Lloyd. Die Speise- und sonstigen Räume zum gemeinschaftlichen Aufenthalt sind mit gebietender Ausgestattet, die Schlafabende groß und lustig, mit Kommoden und Kleiderschränken versehen, nicht viel kleiner als die Schlafzimmer in manchen Gebirgshotels, blinkt Alles vor Sauberkeit. Besonders angenehm sind die Badewellen mit Marmorwannen, in denen jederzeit warme Seebäder verabreicht werden.

Die Ueberfahrt von Bremerhaven auf dem Dampfer „Kaiser Wilhelm II.“ vollzog sich bei strömendem Regen, doch sollte dies nicht zur Vorbedeutung werden, das Wetter, wenn auch nicht gerade durchweg sonnig, hat sich bisher freundlich gezeigt. Gegen 12 Uhr wurde der Dampfer erreicht, und nun suchte Jeder geschäftig seine Schlafabende und prüfte sorgsam das große schwimmende Hotel, das uns während dreier Wochen beherbergen soll.

Der „Kaiser Wilhelm II.“ ist, wenn auch nicht der schnellste, so doch der grösste und komfortabelste der Passagierdampfer des Norddeutschen Lloyd. Die Speise- und sonstigen Räume zum gemeinschaftlichen Aufenthalt sind mit gebietender Ausgestattet, die Schlafabende groß und lustig, mit Kommoden und Kleiderschränken versehen, nicht viel kleiner als die Schlafzimmer in manchen Gebirgshotels, blinkt Alles vor Sauberkeit. Besonders angenehm sind die Badewellen mit Marmorwannen, in denen jederzeit warme Seebäder verabreicht werden.

Die Ueberfahrt von Bremerhaven auf dem Dampfer „Kaiser Wilhelm II.“ vollzog sich bei strömendem Regen, doch sollte dies nicht zur Vorbedeutung werden, das Wetter, wenn auch nicht gerade durchweg sonnig, hat sich bisher freundlich gezeigt. Gegen 12 Uhr wurde der Dampfer erreicht, und nun suchte Jeder geschäftig seine Schlafabende und prüfte sorgsam das große schwimmende Hotel, das uns während dreier Wochen beherbergen soll.

Der „Kaiser Wilhelm II.“ ist, wenn auch nicht der schnellste, so doch der grösste und komfortabelste der Passagierdampfer des Norddeutschen Lloyd. Die Speise- und sonstigen Räume zum gemeinschaftlichen Aufenthalt sind mit gebietender Ausgestattet, die Schlafabende groß

irtenkammer. Der Finanzminister Beernaert brachte das Gesetz über die dem Kongostaat durch Belgien zu gewährende finanzielle Unterstützung vor. Nach demselben gewährt Belgien dem Kongostaat ein Darlehen von 25 Millionen Franks und zwar 5 Millionen sofort, den Rest in Raten von je 2 Millionen jährlich 10 Jahre hindurch. Während dieser 10 Jahre soll die Anleihe zinsfrei sein. Dagegen ist Belgien berechtigt, nach Ablauf dieser zehnjährigen Frist den Kongostaat mit allen seinen Rechten zu amnestieren, die ihm in Gemäßheit des Berliner Vertrages vom 26. Februar 1885 und der Brüsseler Zusatzklärung bezüglich der Kongozölle vom 2. Juli 1890 zustehen.

**Brüssel**, 9. Juli. Deputiertenkammer. In dem Gesetzentwurf über die dem Kongostaat durch Belgien zu gewährende finanzielle Unterstützung wird ferner bestimmt: König Leopold lehnt jedwede Schadloshaltung für die von ihm gebrauchten Opfer ab. Fortan wird Belgien vom Kongostaat jedewebe Mittheilung über die dortige Lage, namentlich über das Budget und die Steuererhebungen erhalten, doch wird sich Belgien in seiner Weise in die Verwaltung des Kongostaates einmischen. Letzterer verpflichtet sich in Zukunft keine neue Anleihe ohne Zustimmung Belgiens aufzunehmen. Sollte nach Ablauf von 10 Jahren Belgien darauf verzichten, den Kongostaat zu amnestieren, so sollen die gelehrten 25 Millionen Franks mit  $\frac{1}{2}$  p.c. verzinst werden und dann nach weiteren 10 Jahren die Rückzahlung verlangt werden. Auch vor diesem Termine soll der Kongostaat zu teilweisen Rückzahlungen alle Einkünfte verwenden, welche ihm aus der Überlassung von Ländereien oder Minen zustehen. Den Motiven zu diesem Gesetzentwurf ist eine auf den Kongostaat bezügliche legitimale Verfügung des Königs bezüglich des Kongostates als Souverän zustehenden Rechte testamentarisch Belgien übertragen wollen, es sei denn, daß Belgien schon bei seinen Lebzeiten noch engere Verbindung mit dem Kongostaate knüpft. Der Präsident der Kammer beantragte Verweisung des Gesetzentwurfs an die Abteilungen der Kammer. Der Antrag wurde angenommen.

## Großbritannien und Irland.

**London**, 9. Juli. Im Ganzen sind an hundert Konflikten wegen Insubordination entlassen worden. Die Disziplin ist völlig wieder hergestellt.

## Schweden und Norwegen.

**Christiania**, 9. Juli. Der Storting ist heute Nachmittag vom Staatsminister Stang geschlossen worden.

Der König ist heute nach Marstrand abgereist.

**Bergen**, 9. Juli. (W.T.B.) Der Kaiser ging heute Nachmittag 5 Uhr ans Land und besuchte das hanfatische Museum. Wie es heißt, beabsichtigt Se. Majestät sich morgen auf der Yacht "Hohenzollern" nach Eide (Hardanger) zu begeben.

## Bulgarien.

**Sofia**, 9. Juli. Die von ausländischen Blättern verbreiteten Alarmannahmen über aufständische Bewegungen sind erfunden.

## Türkei.

Die Streitigkeiten, welche an der türkisch-montenegrinischen Grenze zwischen Montenegrinern und Albanern ausgebrochen sind, werden auf einen Zwist um eine Weidegerichtsmaße zurückgeführt. Aus Skutari d'Albania geht der "Pol. Kor." eine Tageschrift vom 1. Juli zu, welcher wie folgendes entnehmen:

Das Wiederaufstehen einer weiderechtlichen Streitfrage an der albanisch-montenegrinischen Grenze hat die Lage dadurch zu einer ziemlich heurigen gestaltet. Den Gegenseit des Kampfes bildet die große Weide von Weltpolje, auf welche die Bewohner der Berge von Kleimenti ausschließliches Nutzungsrecht geltend machen. In früheren Zeiten hatten nicht bloß die Leute von Kleimenti, sondern auch die Bewohner des Dorfes Kuschi den genannten Weideplatz benötigt. Seit dem Augenblick aber, wo in Folge der türkisch-montenegrinischen Grenzregelung das legtigame Dorf an Montenegro gefallen war, weigerten sich die Kleimenten, die Heerde der Einwohner von Kuschi auf der Weide von Weltpolje zu dulden. In der letzten Zeit haben nun die beiden Parteien den Kampf ums Weiderrecht neuverdient aufgenommen. Zur Steigerung der Erregung auf Seite der Albaner und zur weiteren Verwölung des Zwischenfallen hat das plötzlich verbreitete Gericht beigetragen, daß die montenegrinische Regierung Vorberatungen treffe, von dem Gebiete von Gussine, dessen Gebiet dem benachbarten Fürstentum durch den Berliner Vertrag zugesprochen worden sei, ebenfalls Besitz zu ergreifen. Das Gericht bewirkte, daß die fast durchaus muhammedanische Bevölkerung von Gussine zu den benachbarten Kleimenten zog und mit denselben eine Blutbruderschaft, eine sogenannte Bessa schloß. Die Gussinenen wie die Kleimenten schworen bei ihrer Vorfahren, daß sie nicht den kleinsten Theil ihrer bisherigen Besitzungen auf Montenegro abtreten lassen und daß sie ihre alten ererbten Rechte bis zum letzten Blutstropfen vertheidigen werden. Wie es heißt, haben sich inzwischen die Bewohner aller an Montenegro grenzenden Gebirge dieser Bessa angeschlossen.

## Afrika.

Auf das Hinterland des deutschen Togogebiets bezieht sich ein der "Königl. B.Z." zur Verfügung gestellter Privatbrief des Lieutenant Herold aus Misahöhe vom 6. Juni d.J., dem wir folgende Mittheilungen entnehmen:

"Am 6. Mai kam Lieutenant Herold mit 13 Haussa-Soldaten, 18 Trägern und 2 Dienern auf seinem Marsch der Küste am Orte seiner Bestimmung, dem Gebirgsgebiet zwischen So und Agome-Tengwe, an. Durch diesen Punkt führt die große Handelsstraße, welche die deutsche Küstenstadt Lome mit den Handelsmittelpunkten des Innern, Kpandu, Kratti, Salaga und den vom Bogen des Niger umflossenen weiten und hochentwickelten Gebieten des südwestlichen Sudan verbindet. Um diesen die Handelsstraße und die Bezirkgrenze des Togogebiets beherrschenden Punkt zu sichern, hatte Herold den Auftrag, dort eine Station zu gründen, welche auf Befehl des Kaiserlichen Kommissars den Namen Misahöhe erhielt. Am 7. Mai ging dort am schnell aufgerichteten Flaggemast die deutsche Kriegsflagge hoch, begrüßt von drei Salven der schwarzen Soldaten. Dann wurde mit der Errichtung der Station begonnen. Ringsum wurde der Busch umgeschlagen und verbrannt, Felder und Gärten wurden angelegt, Pferde- und Hühnerstall, Waarenhaus und Wachtlokal gebaut. Bis zum 5. Juni bewohnte Herold das am 6. Mai im

Busch aufgeschlagene Zelt. Als aber ein Wirbelsturm in einer Nacht dieses Zelt einfach umwarf, ging er schleunigst an die Errichtung eines provisorischen Wohnhauses. Es ist aus Palmtrippen und Palmblättern errichtet und enthält zwei zweckmäßige Räume, ein Wohn- und ein Schlafzimmer. Die Station liegt etwa 500 Meter hoch, ringsum von 200 Meter höheren Gebirge umgeben, nur im Südosten, in der Richtung nach der Küste hin, ist der Blick in die Ebene frei. Die Umgebung ist romantisch und erinnert an den Harz und den Thüringer Wald; nur die Delpalmen und des Mittags die Hitze zeigen, daß man in Afrika ist. Die Station hat gutes Trinkwasser, eine wichtige Sache in den Tropen. Das Klima ist keineswegs so schlecht, wie es in Deutschland manchmal dargestellt wird. Morgens 7 Uhr zeigt das Thermometer meist 22 Grad, sogar 21 Grad Celsius, Abends 9 Uhr meist 24 Grad, unter Mittag ist es natürlich heiß. „Sie sehen“, schreibt Herold, „es ist hier bei dieser Temperatur, bei gutem Trinkwasser, in herrlicher Waldluft, hoch oben auf dem Berge unmittelbar unter den Wolken thronend auszuhalten. Unbeschreiblich schön sind die Tropennächte. Ich stehe oft bis 11 Uhr unter einer Delpalme. Sonntags arbeite ich nicht, nach dem biblischen Vorbilde, um die Freiheit verschiedenheit zu verhindern, die nur von nachtgleichen Folgen begleitet sein könnte. Gern steht die Industrie in dem einen Theile des Reichs die gesetzlichen Schutz gegen die frivole Verführung der Arbeiter zum Vertragsbruch, so muß ihr derselbe auch in jedem andern Theile gewährt werden.“

## Afien.

**Varna**, 9. Juli. Über Calcutta vom 6. Juli wird gemeldet: Der Slavenhandel zwischen Madras und Rangun blüht noch immer. Die Polizei sah in der letzten Woche 40 Kulis in einem Hause, die zum Preise von 25 Rupien verkauft worden waren. Der Eigentümer des Hauses wurde verhaftet. Mehrere Personen, welche Slavenhandel trieben, sind in der letzten Woche in Rangun zu schweren Strafen verurtheilt worden.

## Amerika.

**New York**, 8. Juli. Der im vorigen Jahre abgelaufene neue geschätzte, 4242 Tonnen grosse Kreuzer "Philadelphia" hat bei seiner ersten Probefahrt die im Konstruktions-Entwurf gezeichneten 19 Knoten tatsächlich erreicht.

**New York**, 9. Juli. Ein schreckliches Ballonunglück wobei Samuel Black, ein bekannter Fallschirmspringer aus dem Westen, sein Leben einkürzte, ereignete sich gestern, wie ein Kabel-Telegramm meldet, in Beardstown (Illinois). Black stieg in seinem Ballon auf, bis er eine Höhe von 400 Fuß erreichte, als der Fallschirm durch Funken aus einem grossen Schornstein in der Nachbarschaft in Brand geriet. Der Fallschirm trennte sich sofort vom Ballon und fiel brennend zu Boden, während Black peitschend niederstürzte und 2 Meilen von dem Orte, wo er aufgestiegen war, als bis zur Unkenntlichkeit verkümmerte Leiche vorgefunden wurde.

## Stettiner Nachrichten.

**Stettin**, 10. Juli. Der 4. Verbandstag des Bundes deutscher Schuhmacher-Innungungen, welcher dieser Tage in Berlin abgehalten wurde, fasste u. A. folgende Resolutionen: „Der vierter ordentliche Verbandstag des Bundes deutscher Schuhmacher-Innungungen beauftragt den Centralvorstand, sich beabsichtiger Reformen des Gewerbe-steuer-Regulations mit den anderen Innungsbünden ins Einvernehmen zu setzen, damit eine Regelung der Gewerbesteuer für das gesammte Handwerk herbeigeführt werde,“ und „Der vierte Verbandstag des Schuhmacher-Innungsbundes spricht sein tiefstes Bedauern darüber aus, daß die gerechten Klagen des selbstständigen Handwerks über die das Handwerk seit langem schädigende Konkurrenz der Gefängnisarbeit und der Militär-werkstätten an maßgebender Stelle noch keine Verstärkung gefunden haben. Der Verbandstag beauftragt nunmehr den Centralvorstand, mit allen gesetzlichen Mitteln für Errichtung von Handwerkskammern zu wirken, und hofft, wenn mit gesetzlichen Rechten ausgestattete Handwerkerkammern errichtet werden, daß dann einlich einmal die wichtigen Handwerkerfragen von Sachverständigen geprägt und nicht wie bisher nur theoretisch bearbeitet werden, daß berechtigte Klagen und Eingaben von Handwerkerkorporationen unberücksichtigt und unbeantwortet bleiben.“ Schließlich beschloß der Verbandstag, daß in Zukunft seitens des Centralvorstandes sowie der Unterverbandsvorstände nach Möglichkeit dahin strebe, daß die Angelagte zu zwei Monaten und einer Woche Gefängnis. Seitens der Amts-anwaltschaft waren drei Monate Gefängnis beantragt worden.

In jedem Falle beweist aber dieser Vorsatz, daß es nothwendig ist, eine ausdrückliche Strafvo-fürschriften zu erlassen, durch welche die Strafbarkeit der öffentlichen Aussforderung zur Arbeitseinführung in bindenden Worten angeordnet wird. Es ist ein unerträglicher Rechtszustand, wenn in dem einen Theile des Reichs die öffentliche Au-forderung zum Bruch des Arbeitsvertrages als ein erlaubter Rechtsbehelf, als ein wesentlicher Bestandtheil der den Arbeitern gewährte Koali-tionsfreiheit, in dem andern als ein strafwidri-ger Versuch gilt, dritte Personen zum Ungehorsam gegen geltende Gesetze zu bewegen. Die Entscheidung des Reichsgerichts über das Posts-damur Urtheil wird höchstlich noch vor dem Wiederzulauern der Reichstags erfolgen, damit alsdann Gelegenheit gegeben ist, die irrgä-richt der Motive der Gewerbeordnungsvorlage, daß mit der früheren Entscheidung des Reichsgerichts die Frage erledigt sei, zu berichten. Bei einer Gesetzesauslegung wie der in Betracht kommenden, welche in juristischen Kreisen so vielfach auf Widerspruch gestoßen ist, muß eine Entscheidung durch die Gesetzgebung als dringend wünschenswerth, ja, als unabdingt nothwendig bezeichnet werden, um die Ausbildung einer Rechtsverschiedenheit zu verhüten, die nur von nachtgleichen Folgen begleitet sein könnte. Gern steht die Industrie in dem einen Theile des Reichs die gesetzlichen Schutz gegen die frivole Verführung der Arbeiter zum Vertragsbruch, so muß ihr derselbe auch in jedem andern Theile gewährt werden.“

war noch nicht einmal gezogen worden! Es hat sich offenbar bemerkbar gemacht, die gespielte Nummer lautete und der nach Berlin zum Bundeischießen gefahren war, einen Scherz gemacht, einen „Scherz“, über den man streiten könnte, ob er gut oder schlecht ist.

## Schiffsbewegung.

**Hamburg**, 9. Juli. Der Postdampfer "Moravia" der Hamburg-Amerikanischen Packetfahrt-Aktien-Gesellschaft ist von Newyork kommend, heute Nachmittag auf der Elbe eingetroffen.

**London**, 9. Juli. Der Castle-Dampfer "Quart Castle" ist heute auf der Ausreise von London abgegangen.

## Börsen-Berichte.

**Stettin**, 10. Juli. Wetter: Bewölkt. Regenhauer. Temperatur + 17° Raumur. Barometer 28° 11". Wind: SW.

**Weizen** höher, per 1000 Kilogramm loto 190—200 bez., per Juli 200 G., per Juli-August —, per September-Oktober 181 G., per Oktober-November 179,50 G.

**Roggen** höher, per 1000 Kilogramm loto 160—166 bez., per Juli 163,50 nom., per Juli-August —, per September-Oktober 149 bez., per Oktober-November 147 bez., per November-Dezember 145,50 B. u. G.

**Gerste** ohne Handel.

**Zucker** matt, loto pommerischer 160—167 bezahlt.

**Petroleum** loto — verzollt.

**Rüben** ruhig, per 100 Kilogramm loto 5 bez. bei Al. 68 B., kurze Lieferung, 67,50 B. per Juli 65,50 B., per September-Oktober 56,50 B.

**Spiritus** per 10.000 Liter % loto o. F. 70er 37 bez., 50,68 bez. per Juli 70er —, per Juli-August 70er 36,30 nom., per August-September 70er 36,3 bez., per September-Oktober 70er 36 B.

\* Der Schiffer Heinrich Rudolf aus Krossen, welcher auf seinem Überfahrt von Breslau nach hier unter andern Waaren auch 50 Sac Zucker mit sich führte, hat auf dem Transport nach hier sich dadurch des Diebstahls schuldig gemacht, daß er aus sämtlichen Säcken  $\frac{1}{2}$ , bis  $\frac{3}{4}$  Pfund Zucker entwendete. Gegen R. ist deshalb der Strafantrag gestellt worden.

\* Der Schiffer Heinrich Rudolf aus Krossen, welcher auf seinem Überfahrt von Breslau nach hier unter andern Waaren auch 50 Sac Zucker mit sich führte, hat auf dem Transport nach hier sich dadurch des Diebstahls schuldig gemacht, daß er aus sämtlichen Säcken  $\frac{1}{2}$ , bis  $\frac{3}{4}$  Pfund Zucker entwendete. Gegen R. ist deshalb der Strafantrag gestellt worden.

\* Der gestrige Vorstellung im Bellevue-Theater zum Benefiz für den trefflichen Darsteller des "armen Jonathan", Herr Emil Bi in g., hatte sich eines sehr zahlreichen Besuches zu erfreuen und schafft es auch nicht an den bekannten Donations für den beliebten Künstler. Gerade die ausgedehnteste Darstellung des Herrn Bing hat hier wesentlich dazu beigetragen, daß die Operette den anhaltenden Erfolg zu verzeichnen hat; möge ihm die geistige Vorstellung neben dem Dank der Anwesenden auch eine recht erfreuliche finanzielle Überraschung bereitet haben.

\* Der gestrige Vorstellung im Bellevue-Theater zum Benefiz für den trefflichen Darsteller des "armen Jonathan", Herr Emil Bi in g., hatte sich eines sehr zahlreichen Besuches zu erfreuen und schafft es auch nicht an den bekannten Donations für den beliebten Künstler. Gerade die ausgedehnteste Darstellung des Herrn Bing hat hier wesentlich dazu beigetragen, daß die Operette den anhaltenden Erfolg zu verzeichnen hat; möge ihm die geistige Vorstellung neben dem Dank der Anwesenden auch eine recht erfreuliche finanzielle Überraschung bereitet haben.

\* Der gestrige Vorstellung im Bellevue-Theater zum Benefiz für den trefflichen Darsteller des "armen Jonathan", Herr Emil Bi in g., hatte sich eines sehr zahlreichen Besuches zu erfreuen und schafft es auch nicht an den bekannten Donations für den beliebten Künstler. Gerade die ausgedehnteste Darstellung des Herrn Bing hat hier wesentlich dazu beigetragen, daß die Operette den anhaltenden Erfolg zu verzeichnen hat; möge ihm die geistige Vorstellung neben dem Dank der Anwesenden auch eine recht erfreuliche finanzielle Überraschung bereitet haben.

\* Der gestrige Vorstellung im Bellevue-Theater zum Benefiz für den trefflichen Darsteller des "armen Jonathan", Herr Emil Bi in g., hatte sich eines sehr zahlreichen Besuches zu erfreuen und schafft es auch nicht an den bekannten Donations für den beliebten Künstler. Gerade die ausgedehnteste Darstellung des Herrn Bing hat hier wesentlich dazu beigetragen, daß die Operette den anhaltenden Erfolg zu verzeichnen hat; möge ihm die geistige Vorstellung neben dem Dank der Anwesenden auch eine recht erfreuliche finanzielle Überraschung bereitet haben.

\* Der gestrige Vorstellung im Bellevue-Theater zum Benefiz für den trefflichen Darsteller des "armen Jonathan", Herr Emil Bi in g., hatte sich eines sehr zahlreichen Besuches zu erfreuen und schafft es auch nicht an den bekannten Donations für den beliebten Künstler. Gerade die ausgedehnteste Darstellung des Herrn Bing hat hier wesentlich dazu beigetragen, daß die Operette den anhaltenden Erfolg zu verzeichnen hat; möge ihm die geistige Vorstellung neben dem Dank der Anwesenden auch eine recht erfreuliche finanzielle Überraschung bereitet haben.

\* Der gestrige Vorstellung im Bellevue-Theater zum Benefiz für den trefflichen Darsteller des "armen Jonathan", Herr Emil Bi in g., hatte sich eines sehr zahlreichen Besuches zu erfreuen und schafft es auch nicht an den bekannten Donations für den beliebten Künstler. Gerade die ausgedehnteste Darstellung des Herrn Bing hat hier wesentlich dazu beigetragen, daß die Operette den anhaltenden Erfolg zu verzeichnen hat; möge ihm die geistige Vorstellung neben dem Dank der Anwesenden auch eine recht erfreuliche finanzielle Überraschung bereitet haben.

\* Der gestrige Vorstellung im Bellevue-Theater zum Benefiz für den trefflichen Darsteller des "armen Jonathan", Herr Emil Bi in g., hatte sich eines sehr zahlreichen Besuches zu erfreuen und schafft es auch nicht an den bekannten Donations für den beliebten Künstler. Gerade die ausgedehnteste Darstellung des Herrn Bing hat hier wesentlich dazu beigetragen, daß die Operette den anhaltenden Erfolg zu verzeichnen hat; möge ihm die geistige Vorstellung neben dem Dank der Anwesenden auch eine recht erfreuliche finanzielle Überraschung bereitet haben.

\* Der gestrige Vorstellung im Bellevue-Theater zum Benefiz für den trefflichen Darsteller des "armen Jonathan", Herr Emil Bi in g., hatte sich eines sehr zahlreichen Besuches zu erfreuen und schafft es auch nicht an den bekannten Donations für den beliebten Künstler. Gerade die ausgedehnteste Darstellung des Herrn Bing hat hier wesentlich dazu beigetragen, daß die Operette den anhaltenden Erfolg zu verzeichnen hat; möge ihm die geistige Vorstellung neben dem Dank der Anwesenden auch eine recht erfreuliche finanzielle Überraschung bereitet haben.

\* Der gestrige Vorstellung im Bellevue-Theater zum Benefiz für den trefflichen Darsteller des "armen Jonathan", Herr Emil Bi in g., hatte sich eines sehr zahlreichen Besuches zu erfreuen und schafft es auch nicht an den bekannten Donations für den beliebten Künstler. Gerade die ausgedehnteste Darstellung des Herrn Bing hat hier wesentlich dazu beigetragen, daß die Operette den anhaltenden Erfolg zu verzeichnen hat; möge ihm die geistige Vorstellung neben dem Dank der Anwesenden auch eine recht erfreuliche finanzielle Überraschung bereitet haben.

\* Der gestrige Vorstellung im Bellevue-Theater zum Benefiz für den trefflichen Darsteller des "armen Jonathan", Herr Emil Bi in g., hatte sich eines sehr zahlreichen Besuches zu erfreuen und schafft es auch nicht an den bekannten Donations für den beliebten Künstler. Gerade die ausgedehnteste Darstellung des Herrn Bing hat hier wesentlich dazu beigetragen, daß die Operette den anhaltenden Erfolg zu verzeichnen hat; möge ihm die geistige Vorstellung neben dem Dank der Anwesenden auch eine recht erfreuliche finanzielle Überraschung bereitet haben.

\* Der gestrige Vorstellung im Bellevue-Theater zum Benefiz für den trefflichen Darsteller des "armen Jonathan", Herr Emil Bi in g., hatte sich eines sehr zahlreichen Besuches zu erfreuen und schafft es auch nicht an den bekannten Donations für den beliebten Künstler. Gerade die ausgedehnteste Darstellung des Herrn Bing hat hier wesentlich dazu beigetragen, daß die Operette den anhaltenden Erfolg zu verzeichnen hat; möge ihm die geistige Vorstellung neben dem Dank der Anwesenden auch eine recht erfreuliche finanzielle Überraschung bereitet haben.

\* Der gestrige Vorstellung im Bellevue-Theater zum Benefiz für den trefflichen Darsteller des "armen Jonathan", Herr Emil Bi in g., hatte sich eines sehr zahlreichen Besuches zu erfreuen und schafft es auch nicht an den bekannten Donations für den beliebten Künstler. Gerade die ausgedehnteste Darstellung des Herrn Bing hat hier wesentlich dazu beigetragen, daß die Operette den anhaltenden Erfolg zu verzeichnen hat; möge ihm die geistige Vorstellung neben dem Dank der Anwesenden auch eine recht erfreuliche finanzielle Überraschung bereitet haben.

## Bekanntmachung.

Vorschriften über die Verwendung der Wechselstempelmarken.

1. Die den erforderlichen Steuerbetrag darstellenden Marken sind auf der Rückseite der Urkunde und zwar, wenn die Rückseite noch unbeschrieben ist, unmittelbar an einem Ende der selben, andererseits unmittelbar unter dem letzten Wertemerk (Indosfament u. s. w.) auf einer mit Buchstaben oder Ziffern nicht beschriebenen oder bedruckten Stelle aufzulegen.

Das erste inländische Indosfament, welches nach der Käffierung des Stempelmarke auf die Rückseite des Wertes gelegt wird, beziehungsweise die erste sonstige inländische Wertemerk ist unterhalb der Marke niedergeschrieben, wodrigens die letztere den Niederschreiber dieses Indosfaments bzw. Wertemerk und dessen Nachmännern gegenüber als nicht verendet gilt. Es dürfen jedoch die Wertemerk "ohne Protekt", ohne Kosten" neben der Marke niedergeschrieben werden.

Dem inländischen Juhaber, welcher aus Versehen sein Indosfament auf den Wechsel gelegt hat, bevor die Marke aufgestellt hatte, ist gestattet, vor der Weitergabe des Wechsels unter Durchstreichen dieses Indosfaments die Marke unter dem letzteren aufzulegen.

2. Zu jeder einzelnen der aufgelegten Marken muss das Datum der Verwendung der Marke auf dem Wechsel, und zwar der Tag und das Jahr mit arabischen Ziffern, der Monat mit Buchstaben mittels deutlicher Schriftzeichen, ohne jede Naturdurchzeichnung oder Leberkörte, an der durch den Vorbruch bezeichneten Stelle niedergeschrieben werden. Allgemein übliche und verständliche Abkürzungen der Monatsbezeichnung mit Buchstaben sind zulässig (z. B. 7. Sept. 1881, 8. Oktbr. 1882).

3. Bei Ausstellung des Wechsels auf einem gestempelten Blattet kann der an dem vollen getrennten Betrag der Steuer etwa noch fehlende Theil durch vorläufigstes zu verwendende Stempelmarken ergänzt werden.

Stempelmarken, welche nicht in der vorgeschriebenen Weise verwendet werden sind, werden als nicht verwendet angesehen (§ 14 des Gesetzes).

Stettin, den 1. Juli 1890.

Königliches Haupt-Steuer-Amt.

## Bekanntmachung.

Da gegen das Verbot der Verwendung von denaturirttem Salze zu anderen als den gesetzten Zwecken noch häufig verstoßen wird, so wird darauf aufmerksam gemacht, daß

1. Denaturites Viehials nur zu landwirthschaftlichen Zwecken, d. h. zur Fütterung des Viehs und zur Dünning und

2. denaturites Gewerbesalz nur zu gewerblichen Zwecken, jedoch nicht zur Bereitung von Nahrungs- und Genussmittel für Menschen und namentlich auch nicht zur Herstellung von Tabakfabrikaten Mineralwasser und Bäder verwendet werden darf.

Stettin, den 1. Juli 1890.

Königliches Haupt-Steuer-Amt.

Stettin, den 7. Juli 1890.

## Bekanntmachung.

Die Lieferung von 1865 Mille gelber Verbundsteine für den Schlachthofbau ist in Submission zu vergeben. Die Bedingungen liegen im Stadt-Bauamt, Rathaus, Zimmer Nr. 38, zur Einsicht aus, wobei auf Öffentlichen bis Freitag, den 18. d. Ms., Vormittags 9½ Uhr, einzusehen sind.

Die Bau-Deputation.

Stettin, den 2. Juli 1890.

## Bekanntmachung.

Der im hiesigen städtischen Krankenhaus, Apfelallee Nr. 72, befindliche Desinfektions-Apparat wird dem Publikum zur Benutzung gegen Zahlung der tarifmäßigen Gebühren mit dem Benecken empfohlen, daß die Annmeldungen bei dem Krankenhaus-Inspektor Giese eingehen sind.

Der Magistrat,  
Armen-Direktor.

## Bekanntmachung.

Grabow a. D., den 7. Juli 1890.  
Die für den Stadtbezirk Grabow a. D. aufgestellte Uebersicht für die Auswahl der Schäffen und Gefahrenworne liegt in der Zeit vom 8. bis 15. Juli cr. an den Wochentagen während der Dienststunden in unserer Registratur Breitestr. 12 zu Jeudermanns Einsicht offen.

Einschränken gegen die Aufstellung der Liste oder Ablehnungen des Schäffenamtes müssen spätestens bis zum 15. Juli cr. hier schriftlich oder zu Protokoll angebracht werden.

Der Magistrat.

## Bekanntmachung.

Grabow a. D., den 24. Juni 1890.  
Am Donnerstag, den 17. Juli d. J., findet hier selbst der Sommer-Biermarkt Langstraße 80 statt, zu welchem wir Interessenten mit dem Hinzufliegen einladen, daß für den Markttag die bisherigen Tarifsätze erhoben werden.

Der Magistrat.

## Bekanntmachung.

Der dem Büttelhändler Fruck angeblich verloren gegangene Freistein Nr. 31 wird hiermit aufgerufen, und der Inhaber des Freisteinnes aufgefordert, sich innerhalb drei Monaten bei uns zu melden und sein Recht am derselben nachzuweisen, wodrigens falls dem Fruck ein neuer Freistein ausgefertigt und ihm hierauf das verlorde Sterbegeld gezahlt werden wird.

Der Vorstand der I. Feigeschen Sterbekassen-Gesellschaft.

Die Stettiner Spar- u. Leihbank,

eingetragene Genossenschaft mit beschränkter Haftpflicht, kl. Domstraße 25, part. links, gewährt Darlehne, bevorzugt den An- und Verkauf von Werthpapieren, vermittelt Hypotheken-Geschäfte, nimmt Spareinlagen — auch von Nichtgenossen — an. Zur außergerichtlichen Verhütung von Schuldtagen, Pfändungen und Konkursen wird bedrängten Geschäftleuten u. s. w. durch Vermittelung Hilfe angeboten.

Der Vorstand.

Ackerverpachtung.  
Freitag, den 11. d. Ms., Vormittags 9 Uhr, findet im Hause des Herrn Ortsvorstellers Dümmler ein Ackertermin zur Verpachtung des dortigen Kirchenackers statt. Die Bedingungen können vorher beim Herrn Kirchenhäfen Krüger eingesehen werden.

Der Gemeinde-Kirchenrat von Kreisom.

Post-Vorbereitungs-Anstalt

von P. Nitzecke.

Schnelle und sichere Vorbereitung auf die Poststellen-Prüfung. Bisher bestanden 58, davon 11 im letzten halben Jahre. Prospette und Auskunft durch den Vorsteher.

A. Rockstuhl.

Impfung.

Jeden Dienstag und Freitag, Nachm. 4 Uhr.

Dr. Mink, Breitestrasse 53-54, 2 Tr.

## Für Bücherfreunde!

Interessante Werke und Schriften

### zu den allerbilligsten Preisen!!

Garantie für komplett! und fehlerfrei!!!

Brockhaus größtes Konversations-Lexikon, 11

vorvorlese Ausf. vollst. von 2-3. in 15 großen starlen

Bänden geb., statt 120 M. antian. für nur 30 M.

(franz. in 4 Bogenabz. 32 M.) Brockhaus Konversations-Lexicon, 8. Aufl., vollständig von A-3. in 12

großen Bänden gebunden, statt Ladenpreis 80 M. antian-

quatisch für nur 12 M. 50 (franz. in 3 Bogenabz. für 14 M.) — Pierer's Konversations-Lexikon, 4. Aufl.

in 19 großen starlen Bänden gebunden, Ladenpreis 40 M.

antiquatisch für 25 M. 50 (franz. in 5 Bogenabz. 28 M.)

1) Goethe's Werk, die vorzügliche Auswahl in 16

Bänden, Klavier-Format, in eleganten Einbänden mit

Gedächtnis gebunden, 2) Fürst Bismarck, sein

Leben und Wirken von Bradt vogel, mit Portr.,

3) Auswanderer- und Ansiedlerleben in Brasiliens,

Landes- und Wasserlinie, 256 Seiten mit Kupfer-

tafeln in Ton- und Farbendruck, größtes Ottav-Format,

4) Werke zusammen 9 M. — Aus allen Welt-

teilen, illustrierte Kinder- und Erwachsenen-

Schrifsteller, ca. 400 doppelblättrige

Werte zusammen, statt 4 M. 50 (franz. 3 Tr.)

— groß Ottav mit ca. 100 Bildern

und Karten Quart, nur 4 M. 50. — 1) Schlesere's

ärmliche Werke, die illustrierte deutsche Ausgabe,

4 Ottabände, mit ca. 300 Illustrationen,

elegant gebunden, 2) Tritsch-Schandl's Leben und Meis-

mungen, berühmtes Werk von Lorenz Sterne, 3) Ein

interessanter Roman v. Bulwer, alle 3 Werte zusammen

9 M. — 1) Briefe aus der Hölle, sensationelles

Werk in groß Ottav, 2) Im Jenseits, elegant gebunden,

Beide zusammen 4 M. 50. 1) Dr. Zimmerman's

Naturwissenschaften und Reich der Luft mit Illustra-

tionen, gr. Ottav, 2) Bilder aus der Böllerunde, statt

96 Abbildungen, groß Ottav, 3) Der Däntisch

Hof, 7 große Ottabände, statt 30 M. nur 8 M. (siehe

sich), 1) Lessing's Römische und dramatische

Werke, eleg. gebunden, 2) Immermann's Dramen,

Ottav Ausgabe, 3) Spinoza's System der Philosophie

in Ottav-Ausg., alle 3 Werte zusammen 4 M. 50. —

Geschichts Julius Cäsars vom Kaiser Napoleon III.

deutsche Pr. Ausg. in 2 großen starlen Bänden, statt

21 M. für 5 M. — 24 Bände interess. vorzüglicher

Romanen von bedeutender Schriftsteller, statt Ladenpreis

ca. 70 M., für nur 9 M. 10 Bände do. nur

4 M. 50. — Das 6. und 7. Buch Moses,

Geschichte aller Geheimnisse, das in magisch Geister

fünf, nach einer alten Handschrift, mit vielen

Abbildung, sommt wichtigen Anfang nur 6 M.

(Interessante Kuriosität.) — Die Kriege Frank-

reichs gegen Deutschland seit 2 Jahrhunderten, das

berühmte Werk von Böilde, in 8 Ottabänden, statt

15 M. nur 4 M. 50. — Dresden's Gemälde-

Gallerie, 25 Meisterwerke, größtes Ottav in Pracht-

Mappe mit Vergoldung nur 5 M. — Raffael's sonnige

Atlas mit 87 lustige Abteilungen in 5 Theilen, größtes

Ottav mit hunderden Illustrationen für 8 M. 50.

Raphael-Gallerie, 20 Meisterwerke Raphaels größtes

Ottav in Prachtmappe mit Vergoldung, nur 5 M.

— 1) Grimm's Märchenbuch mit den Farbenbildn.

1) Land- und Hauswirthschaft von Dr. Hamm, mit ca. 400 Abbildungen, groß Format, 2) Der

Zimmergarten, vollständig Anleitung mit sehr vielen

Illustrationen, eleg. kartoniert, Preis do. nur 2 M. — 1) Coopers Lederkratzen-Gräbäungen,

Indianergesichten mit Farbenindrucksbildern, elegant, 2)

Zur Kaiserzeit, Lebensbilder deutscher Kaiser, Band 1

2, Ladenpreis 6 M., beide zusammen nur 3 M. —

1) Nordpolfahrten von den ältesten Zeiten bis Ge-

genwart, illustriert, 2) Des Jugendfreundes Gräbäungen,

mit farbigen Bildern, 3) 1001 Nacht, mit farbigen

Bildern, Quadratrat in schönen Pracht-Abreitungen für 200 M.

— 1) Schäffer's humoristische Werke, in 4 Bogenabz. 5 M. — 1) Die Schönheit der Frau mit Illustrationen, 2) Der Mensch und sein Geschlecht, Beibl. zu 3 M. — 1) Geheimbuch der Ch. 2) Der Haus- und Selbst-Arzt mit Illustr. geb., groß Ottav, beides zusammen 3 M. — 1) Boccaccio, Decamerone, die schöne Ausgabe in gr. Ottav, 2) Der Hochschäfer, Sittenenämel, 3 M. Aus Ruhland, 1) der russische Rethimus, 2) Mysterien, Aufzeichnungen eines ehemaligen Mönches, 2 Bände Ottav, nur 3 M. 50. (Gothikinterior.) — Adrian Baldi's Ausführliche Erdbeschreibung, das grösste erhaltbare geogr. Werk, in 2 großen starlen Bänden, größtes Ottav Format, statt 20 M. nur 5 M. — 1) Graziens Album, 25 photograph. Lichtdruckbilder in groß Ott., in eleg. Mappe mit Vergoldung 5 M. — 1) Frauenkunst, Erfahrung eines Römers, 2) Der Frauenstiegel, gr. Ott., beides zu 3 M. — 1) Über Land- und Meer pr. vollständiger Band in größtem Format 3 M. — Gartenkunst, pr. vollständiger Jahrgang, in groß Ott., 2 M. 50. — 1) Schall, mit 1000 Illustrationen, pr. vollständiger Band in Ott., 2) Auctoden-Lerntaf., beide zusammen 3 M. 50. — Marie Sophie Schwarzs beliebte Romane, 12 Bände, klassif. Format, mit 4 M. 50. — 1) Schiller's sämmtl. Werke, die vollständige Klassiker-Ausgabe in 12 Bänden, in reich vergoldeten Einbänden gebunden, 2) Der hintrende Teufel, berühmtes Werk von Dr. Sage, 3) Eine Geschichtsammlung elegant gebunden mit Goldschnürt. 4) Die Jahre der Reaktion, historische Revolutionsereignisse 2c., hochinteressant von Dr. Bernhard. — Alle 3 Bände Werke aus, nur 9 M. — 1) Förster's Ge- schichte der Griechen, für die Jugend, 3 Theile, Ottav, eleg. gebunden, beide Werke zusammen nur 4 M. 50. —

— 1) Geschäftsprinz 32 Jahren: Jeder Auftrag wird sofort in guten, fehlerfreien Exemplaren prompt

expeditiert von der Export-Buchhandlung von

J. D. Polack in Hamburg.

Im eigenen Hause: Gänsemarkt 30-31.

Expedition gegen Entsendung oder Nachnahme des

Betrages Bücher und Mäntel sind überall zoll-

und steuerfrei.

Maglingen — Macolin

